



QORTI TAL-MAĠISTRATI (MALTA)
BHALA QORTI TA' ġUDIKATURA KRIMINALI

MAĠISTRAT DR. SIMONE GRECH

DISTRETT NAXXAR

Pulizija

vs

Emanuel Camilleri
(Każ Nru. 4)

Illum, 9 ta' Novembru, 2021

Il-Qorti,

Rat l-imputazzjonijiet imressqa kontra Emanuel Camilleri bil-karta tal-identità numru 454959M, li permezz tagħhom gie akkużat talli nhar l-14 ta' Mejju 2017, għal ġabta ta' 9.40hrs ġewwa l-ġhalqa Ta' Dukkieni li tinsab fi Triq is-Salina, Naxxar,

- Insulenta, hedded jew ingurja bi kliem jew b'mod ieħor, lil Giuseppe Camilleri u lil Yvonne Camilleri;*
- Mingħajr ma darab jew sawwat, hedded lil Giuseppe Camilleri b'ġebel jew b'oġġett iebes, jew waddab, jew qabad xi arma sabiex iħebb għalih;*

Il-Qorti giet mitluba sabiex f'każ ta' ħtija tiprovd għas-sigurtà ta' Giuseppe Camilleri skont it-termini tal-Artikolu 383 tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Il-Qorti giet mitluba li f'każ ta' htija, minbarra li tinfliggi l-pieni stabbiliti mill-ligi, tordna lill-imsemmija persuna sabiex thallas l-ispejjeż li għandhom x' jaqsmu mal-ħatra tal-esperti, jekk ikun il-każ, kif provdut fl-Artiklu 553 tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Rat id-dokumenti kollha eżebiti;

Semghet ix-xhieda;

Semghet trattazzjoni;

Rat li din il-kawża giet differita għas-sentenza.

Ikkunsidrat:

Fis-smiġħ ta' din il-kawża, xehdu Giuseppe Camilleri, Emanuel Camilleri u Paolo Camilleri. Yvonne Camilleri ma xehditx f'dawn il-proceduri.

Giuseppe Camilleri sostna li huwa ġie mhedded b'minġel minn Emanuel Camilleri, filwaqt li martu giet mgħajjra pupazza. Giuseppe Camilleri ppreżenta xi ritratti, li fihom jidher Emanuel Camilleri b'mingel fidejh. Xehed imbagħad fis-seduta tad-19 ta' Frar 2021, fejn spjega li l-filmat li kellu ta' dan l-incident, thassar, u li kellu biss l-istills. Din il-Qorti tqies li l-Prosekuzzjoni u l-partie civile, naqqasu li jgħib l-ahjar prova ta' dak li seħħi dakinhar tal-allegat incident. Il-Qorti tqies li hija wisq inverosimili, li l-partie civile li refa' l-istills minn dan il-filmat, naqas li jerfa' kopja tal-filmat. Dana meta kif jidher mix-xhieda mogħtija, kemm minnu stess, kif ukoll minn hu l-imputat, u huu l-ieħor Paolo, huwa dejjem jiġbed il-filmati. In fatti, fix-xhieda tiegħu, Giuseppe Camilleri sostna li f'din l-okkażżjoni, allegatament, l-imputat ma ndunax li kien qed jiffilm jah, għaliex li kieku, ma kienx jibqa' jheddu, peress li huu Emanuel, kien dera li meta jarah bil-mobile fidejh, ibiddel l-attitudni.

Minn dan il-filmat, kien jirriżulta jekk l-imputazzjonijiet kinux jissussistu ommeno.

F'din il-kawża, kull ma tressqu kienet veržjoni kontrastanti, fejn Giuseppe Camilleri qed isostni, li huwa u martu ġew insulentati, u huwa ġie mhedded b'mingel, mentri l-imputat, ikkorraborat ukoll mix-xhieda ta' ħuh Paolo, qed isostni li huwa fl-ebda ħin ma nsulenta jew hedded lil ħuh Giuseppe, jew lill-mara ta' ħuh, Yvonne, u li fl-ebda ħin ma hedded lil ħuh bil-mingel. Skont l-imputat, huwa kien għaddej fuq xogħlu fir-raba', u nzerta kellu l-minġel fidejh.

Huwa minnu li x-xhieda ta' Paolo Camilleri ma kinitx tikkombaċċa perfettament ma' dik mogħtija mill-imputat, iżda entrambi xehdu li l-imputat, fl-ebda ħin ma nsulenta jew hedded lil Giuseppe u Yvonne Camilleri.

Għal dawn ir-raġunijiet, din il-Qorti tqies li l-imputazzjonijiet fil-konfront tal-imputat, ma ġewx sodisfaċentement ippruvati lil hinn minn kull dubju raġjonevoli, u sejra għalhekk, tillibera lill-imputat.

Deċide

Għar-raġunijiet hawn fuq esposti, din il-Qorti qed tillibera lill-imputat minn kull kundanna u ħtija.

Maġistrat Dr. Simone Grech

**Janet Calleja
Deputat Registratur**